

la Lettre de PRSF

N° 48 / AVRIL 2016

Prisonniers Sans Frontières
13 rue des Amiraux 75018 Paris
Tél. +33 (0)1 40 38 24 30
Courriel : prsf@prsf.org
Site : www.prsf.fr



Vingt ans et ensuite ?

Cette Lettre 48 présente les manifestations organisées à Lyon et en Afrique pour fêter les 20 ans de PRSF. La Lettre 47 rapportait les manifestations qui se sont déroulées à Paris.

Depuis 20 ans des bénévoles en Afrique et en France sont mobilisés pour apporter un peu d'humanité dans les prisons africaines en améliorant les conditions de détention et en veillant au respect des droits de l'Homme. Cela méritait bien une commémoration!

C'est aussi célébrer 20 ans de solidarité, de ténacité, d'engagement, d'imagination ... avec des ressources humaines et financières trop modestes par rapport aux enjeux.

A l'époque des réseaux sociaux, je vous invite simplement à parler autour de vous de Prisonniers Sans Frontières. Les droits de l'Homme ne s'arrêtent pas à la porte des prisons, c'est la mission que conduit PRSF depuis 20 ans.

PRSF a besoin d'être connue et soutenue par un plus grand nombre pour mobiliser des bénévoles en Afrique, en France et pour multiplier le nombre de donateurs.

Aussi je fais appel à votre sympathie pour PRSF en vous demandant d'en parler autour de vous.

Chère lectrice, cher lecteur, pour vous aider à mener campagne pour PRSF, dans cette Lettre, les 4 pages centrales sont détachables pour que vous puissiez les remettre aux personnes que vous souhaitez convaincre. Ainsi ces quatre pages viendront soutenir votre propre discours.

Tous ensemble nous pouvons ainsi travailler à la pérennité de PRSF. Merci de votre concours.

Michel Benoist
Président de PRSF



Activité ludique pour célébrer les 20 ans de PRSF à la prison de Ouagadougou

En Afrique de l'Ouest, le réseau PRSF c'est... 7 pays d'intervention, 82 équipes-terrain regroupant plus de 400 bénévoles, plus de 30 000 prisonniers dans les 83 prisons visitées. En France, c'est aussi plus de 500 donateurs, une trentaine d'équipes-soutien, 30 administrateurs ou experts bénévoles et deux salariés.

Nouvelles des pays

> BÉNIN

Une session de formations déconcentrées a eu lieu en novembre dans le cadre du **projet Droits de l'Homme** co-financé par l'Union européenne. Cela a permis de renforcer les capacités d'action de nos équipes-terrain et d'autres associations partenaires. En décembre, Michel Jeannotot, membre du Bureau de PRSF et responsable-pays Bénin, a fait une intervention devant la **Conférence Internationale des Barreaux** le 4 décembre 2015. Cette tribune, disponible en bas de la page <http://www.prsf.fr/index.php/droits-de-l-homme> contribue au développement de la visibilité de PRSF en Afrique et au sein des Barreaux de langue française. Pour **l'anniversaire de PRSF**, le coordinateur national a donné une conférence de presse à Parakou qui a également permis de mieux faire connaître les activités de l'association.

Michel Jeannotot et Fabienne Lachaise,
responsables-pays



Coups remises aux gagnants des Olympiades « Jacques Risacher » à Abidjan pour l'anniversaire de PRSF

> BURKINA-FASO

Afin d'améliorer la qualité des repas des détenus, un **jardin potager a été créé** à la maison d'arrêt de Ouagadougou. La mise en culture est assurée par les détenus, encadrés par les surveillants. Les membres de l'équipe-terrain suivront l'évolution des cultures. **Des kits de compléments alimentaires** sont également fabriqués pour prévenir l'anémie et corriger les troubles métaboliques des détenus : 1,5 Kg de riz, du sucre, du sel de cuisine, un paquet de soubala (condiment proche de la moutarde), un cube de maggi enrichi en vitamine A, un paquet de feuilles de baobab, riches en protéines et sels minéraux. Cette recette, fournie par le coordinateur national, Karim Traoré, médecin, peut être utilement reproduite ailleurs pour un faible coût. Par ailleurs ce dernier a organisé une **célébration de l'anniversaire de PRSF à la prison de Ouagadougou** en décembre avec des jeux de compétition et

de sociétés, cela avec un soutien financier généreux de l'honorable député Alexandre Sankara.

Michel Doumenq et Dominique Lafont,
responsables-pays

> CÔTE D'IVOIRE

Le projet sur 3 ans de Saliakro (ferme pénitentiaire) est terminé : des cultures maraîchères, vivrières et pérennes développées sur 50 ha environ, des élevages intensifs de porcs et poulets ; les détenus en réinsertion sont 90 pour une capacité de 150. Maintenant les 3 priorités pour la Côte d'Ivoire sont : **1. pérenniser les jardins maraîchers** : les autofinancer en vendant une partie des récoltes ; **2. soutenir les projets des équipes-terrain** : ateliers pour la réinsertion, développement des bibliothèques (Fonds Decitre, cf. article sur PRSF sur <http://fonds.decitre.org/>), comités santé et hygiène dans chaque prison, concours initié en 2015 auprès des 22 équipes-terrain primant les meilleurs jardins ; **3. rechercher des partenaires locaux** : ONG locale (Initiatives Pour l'Education - IPE) pour l'alphabétisation, partenariat avec le confectionneur UNIWAX pour des ateliers de couture. **Les 20 ans de PRSF** : des Olympiades « Jacques Risacher » ont été organisées à la prison d'Abidjan avec le Ministère de la Justice et des dons de fédérations sportives, d'églises, d'hôtels. Célébrés également à la prison de Dimbokro (dance, jeux, repas) et à la paroisse Saint Joseph (exposition-vente d'artisanat) proche de la prison. Les prisons de Gagnoa et Bouaké feront une fête pour Pâques.

Bernard Laurenche, Michel de Saint Bon et Michel Turlotte,
responsables-pays

> GUINÉE

Aucune mission n'a été possible depuis fin 2013 en raison de l'épidémie d'Ebola. Le coordinateur national Paul Guilavogui continue à **animer avec peu de moyens des équipes qui font preuve de beaucoup d'initiatives**. Une mission, en cours lors de la rédaction de cette Lettre, doit permettre à Alain Vignat, nouveau responsable-pays aidé par François Berger, Vice-Président, de découvrir l'environnement et les acteurs qui participent à l'amélioration des conditions de vie des prisonniers.

Alain Vignat,
responsable-pays

> MALI

Le projet co-financé par l'Union européenne, qui se termine, a permis de nombreuses avancées, notamment : formations sur **l'hygiène**, protocoles de lavage, désinfection d'habits et locaux, et travaux (Lettre n°46) ; formations sur le **maraîchage**, installation de clôtures, achats d'outils et intrants ; formations sur **les droits des personnes détenues**, et organisation de **Caravanes des Droits** (plaidoiries gratuites). Des référents et animateurs maliens ont accompagné ces activités. En marge de ce projet, la prison de Bamako a fêté **l'anniversaire de PRSF** en organisant un match de foot en janvier 2016.

Régis Cavalier,
responsable-pays

Suite des nouvelles des pays en page 4

Table ronde pour l'anniversaire de PRSF en partenariat avec les Amis de la Vie

François Théoleyre, chef d'entreprise, témoin des origines de PRSF, et **Bernard Bolze**, fondateur de l'Observatoire international des prisons (OIP), ont échangé sur la délicate question de la dénonciation qui peut mettre en péril une action par les possibles rétorsions qui en découlent. PRSF ne dénonce pas, politique des petits pas qui porte ses fruits au fil du temps. L'OIP a opté pour un engagement plus visible auprès des gouvernements. Ces 2 points de vue apparemment contradictoires sont apparus en réalité complémentaires. **Marie-Françoise Petit**, magistrate honoraire et ancienne responsable PRSF au Bénin, a souligné l'importance du maintien des liens familiaux en détention pour la réinsertion. **Grégory Doucet**, responsable des programmes Afrique de Handicap International, a parlé du soutien que H.I. apporte à des détenus dans des centres de santé mentale. **Roger Koudé**, maître de conférence à l'Université Catholique de Lyon, a parlé du sens des droits de l'Homme dans les sociétés africaines, et a précisé qu'en dépit de facteurs historiques et du déséquilibre des relations entre Afrique et Etats occidentaux, ces droits ont été affirmés par ce continent par la signature de plusieurs conventions internationales. **Guy Aurenche**, Président de CCFD-Terre Solidaire, nous a fait part de ses réflexions sur l'importance de la société civile dans les prisons africaines.

Marie-Odile Théoleyre, coresponsable
de l'équipe-soutien Perrache

Rôle déterminant, fragile et prometteur de la société civile africaine

Par Guy Aurenche, Président de CCFD-Terre Solidaire,
propos recueillis par Marie-Hélène Bouvier-Colle, membre du Bureau

I – RÔLE DETERMINANT DE LA SOCIÉTÉ CIVILE Les temps contemporains se caractérisent par l'interdépendance locale, nationale et internationale des acteurs. Cette interdépendance exige que la société civile sache nouer des alliances entre ses acteurs et qu'elle décide de travailler avec les autorités institutionnelles, tout en gardant son indépendance. Notre époque est également caractérisée par la **crise du sens**. Quelles sont les convictions qui nous permettent de nous battre pour la défense de la dignité de la personne aujourd'hui ? Il n'y a pas de réponse unique. Mais il y a obligation d'instaurer un dialogue entre les différentes réponses à cette question fondamentale. Enfin, la société civile doit témoigner du rôle des bénévoles dans la tempête. Cette capacité de don, de gratuité, est déterminante dans les équilibres de notre futur. Face à ces défis, la société civile peut jouer un rôle d'interpellation. **Il s'agit de dénoncer l'inacceptable** mais également de **proposer des solutions et des manières de faire** y compris en prison.

II – UNE SOCIÉTÉ FRAGILE La société civile agit au cœur des crises de la gouvernance, celle-ci n'étant pas mise au service du bien de tous. Ce constat n'est pas réservé à l'Afrique. **Les tentations de clanisme, de communautarisme mal compris, guettent la société civile**, de même que la corruption qui gangrène tant de sociétés. La société civile **doit résister aux démarches de pression d'acteurs extérieurs**. **Le manque de moyens** est également grave. Pourtant « la pauvreté » ou plutôt l'esprit de pauvreté peut-être vécu comme une sagesse.

III – RÔLE PROMETTEUR DE LA SOCIÉTÉ CIVILE La société civile peut devenir davantage un laboratoire de participation démocratique respectant les personnes.

- **Rôle prometteur de passerelle**. Nous manquons aujourd'hui d'outils pour faire des ponts : entre les personnes, les groupes de la société civile, la société civile et les institutions, le national et l'international... **Sans doute faut-il que cette société civile africaine apprenne davantage à nouer des alliances en son sein**. PRSF, passerelle entre les populations doit aider à **transformer les mentalités qui les habitent**. En Afrique, prisons et prisonniers sont mal considérés mais ce n'est pas réservé à ce continent.

- **Rôle prometteur qui rappelle les engagements sur les droits de l'Homme qui ont été pris par nos pays**.

- **Rôle prometteur en tant que promotrice de sens**. La société civile a le devoir de rappeler la dimension éthique de toute construction humaine. PRSF nous rappelle qu'il est possible de croire que le jour de l'Homme digne est encore envisageable dans les prisons.



Guy Aurenche, Président
de CCFD-Terre Solidaire

Nouvelles des pays (suite)

> NIGER

PRSF et Grandir Dignement, une association qui accompagne des mineurs incarcérés à Madagascar, ont été sélectionnés par l'UE pour réaliser **un projet de 2 ans en faveur des mineurs détenus dans 6 prisons**. La part de PRSF pour ce projet est de 50.000 €, financée à 90% par l'UE et à hauteur de 5.000 € par les fonds propres. Nous remercions la paroisse de la Rédemption de Lyon pour sa participation à cet autofinancement, et la tiendrons informée, comme les lecteurs de la Lettre, de l'évolution du projet.

Chantal et François Berger,
responsables-pays

> TOGO

Les équipes-terrain, avec le coordinateur, son adjoint et les responsables-pays ont été très actifs pour commémorer le **20^{ème} anniversaire de PRSF**, une célébration qui a

eu lieu en même temps que la Semaine des détenus et la 3^{ème} édition de la Journée internationale de solidarité avec le détenu. A cette occasion, différents acteurs ont été mobilisés en vue d'améliorer les conditions de détention des personnes privées de liberté. Lors de **la prochaine mission des responsables-pays** en avril 2016, la priorité sera donnée au suivi des 12 équipes-terrain et de la Brigade des Mineurs à Lomé, et également aux rencontres avec l'Administration pénitentiaire, le Barreau de Lomé, le Ministère de la Justice et d'autres associations. L'accent sera mis sur l'importance de **l'engagement des avocats pour donner un accès au droit aux détenus** et sur l'augmentation du nombre de jardins contribuant à préparer la réinsertion des personnes libérées.

Bérengère du Sorbier et Jean-Pierre Munier,
responsables-pays

Nouvelles des équipes-soutien

L'engagement de la nouvelle **équipe-soutien du Barreau de Nantes**, animée par Maître Cécile de Oliveira, s'est concrétisé par le déplacement de deux de ses membres au Bénin, où ils ont rencontré le coordinateur national et son adjoint et visité la prison d'Abomey-Calavi à laquelle cette équipe-soutien est attachée. Ils sont revenus avec des idées et des projets qui conduisent PRSF à approfondir sa réflexion sur la place et le rôle des équipes-soutien.

> Bernard Aurenche et Francis Turlotte, actuel et ancien responsable-pays Côte d'Ivoire, viennent d'être nommés Officiers de l'Ordre du Mérite ivoirien par le Garde de Sceaux de Côte d'Ivoire. Ces décorations honorent les activités qu'ils ont menées pour PRSF en Côte d'Ivoire depuis les débuts de l'association. Nous leur adressons toutes nos félicitations.

> Danielle Mérian, ancienne vice-présidente, actuelle bénévole active et responsable de deux équipes-soutien de PRSF, a ému des milliers de personnes lorsqu'elle a été interviewée par BFMTV suite aux attentats de novembre à Paris. Elle a exprimé sa profonde indignation et sa solidarité envers les musulmans qui pratiquent leur religion avec dignité et respect des autres. Plus de 1.800 personnes lui ont exprimé son soutien à tra-

vers des dons dont **le montant total s'élève à plus de 16.000 €, argent qu'elle a redistribué à plusieurs associations, dont SOS Africaines en danger, et PRSF**. Merci Danielle !

> Le dessinateur Zziigg, qui a réalisé des caricatures de magistrats, d'avocats et de prévenus (cf. Lettre 47), a permis à PRSF de recevoir 1.360 €, cela avec l'aide de Jean-Pierre Munier, responsable-pays du Togo. Ce montant servira à **l'installation d'un atelier de tôlerie** dans la prison de Lomé. Consultez à ce sujet l'article dans Le Bien Public : <http://www.bienpublic.com/actualite/2016/01/18/le-dessin-de-presse-en-aide-de-detenus>

> Bernard Aurenche, responsable-pays de Côte d'Ivoire, a été interviewé par la radio ONUCI FM sur l'éducation

dans les prisons et sur les activités des équipes-terrain de PRSF dans ce domaine. L'entretien peut être écouté sur Internet sur :

https://drive.google.com/file/d/0B5A5_nRoogTmZoVTSWIURk1qYzQ/view?usp=drive_web

> Monsieur Emmanuel Alokpa, ancien responsable de l'équipe-terrain de Tsévié (Togo) est décédé en février. Monsieur Germain Bongono, membre de l'équipe-terrain de Siguiré (Guinée) est décédé en mars. PRSF partage la peine des familles et des proches des défunts et rend hommage à leur engagement courageux pour les détenus pendant de nombreuses années.

NOTEZ LA DATE !

L'Assemblée Générale se tiendra
LE SAMEDI 28 MAI 2016
à Paris.

Prisonniers Sans Frontières, association loi 1901, sous la Présidence de Michel Benoist. Ses trois principaux collaborateurs sont François Berger (Vice-Président), Patrice Mollie (Secrétaire), et Jean Le Gac (Trésorier). Directeur de la publication et responsable de la rédaction : Michel Benoist. Comité de rédaction : Michel Benoist, Michel Doumenq, Bernadette Hillemand, Danielle Mérian, Patrice Mollie, Romain Thiollier. Iconographie : PRSF. Maquette : carine@rougecrea.com Impression: Sprint Copy, 89 rue Marcadet, 75018 PARIS. Lettre gratuite. ISSN 2269-7292. Dépôt légal en avril 2016.